

Biblioteca Universitate
Amb. 1

2 db.

Cluj

fizetési árak postán szállítva egész évre
Lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 LeiFÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTICZKY GYULASzerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Gheorghe
Bariju (v. Malom utca) 4 sz. Telefon: 228

TEDIK ÉVFOLYAM, 6. SZÁM

KEDD

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1933 JULIUS HÓ 11

MAGYARORSZÁG ELISMERI SZOVJETOROSZORSZÁGOT

**Gömbös magyar miniszterelnök Ausztria mellé áll.
Szövetkezve Franciaországgal és a keleteurópai
államokkal, szembefordulnak Németországgal**

Wien. Gömbös Gyula magyar miniszterelnök tegnap délből Bécsbe utazott, hogy Dollfuss kancellárral a két ország közötti gazdasági és politikai kapcsolatok kimélyítéséről tárgyaljon.

Talán ez az utazás még jelentősebb, mint a berlini utazás és

az egész világ figyelemmel kíséri a Bécs felé irányuló, ahová tegnap este megérkezett Tevfik Rüşdi bey török külügyminiszter is és holnapra várják Litvinov orosz külügyi népbiztost

Gömbös miniszterelnök bécsi útja felléttlenül szoros összefüggésben áll az orosz népbiztos és a török külügyminiszter látogatásával.

Az osztrák hivatalos nyilatkozat szerint

nincs szó osztrák magyar vámunióról vagy a dunai államok szorosabb együttműködéséről

csak pusztán a két ország közötti kereskedelmi viszony kimélyítéséről és egy barátságos látogatásról, amellyel Gömbös már régen tartozott a kancellárnak.

Bécsi nem hivatalos de mégis autentikus körökből vett értesítésünk szerint Litvinovnak az a szándéka Bécsben, hogy

járuljon hozzá Ausztria is a Londonban megkötött Kelet-európai paktumhoz és közvetítsen Magyarország és Oroszország között

abban az irányban, hogy ugyancsak lépjen be a paktumot aláíró államkoncernebe.

Oroszország békét, barátságot ajánl fel Magyarországnak

Nyilvánvaló, hogy itt gyors kifejlődés felé halad a nemzetközi helyzet és

a centrumban Franciaországot látjuk,

amely hurkot csavar Németország nyaka köré.

Ebben a hurokkötésben nagy segítségére van Oroszországnak,

amely kitűnő diplomatájával, Litvinovval mindent elkövet, hogy feltűnés nélkül, de annál biztosabban izolálja azt a Németországot, amely a Hitler rezsimmel elvesztett minden bizalmat.

A francia-orosz béke megölte a német-orosz békét.

A francia-olasz közeledés egészébe fogja tenni azt a gyűrűt, amelyet Franciaország előkészített Németország bekerítésére. A keleteurópai államok gazdasági és politikai szövetsége Franciaországgal az élükön, Ausztriával, és Magyarországgal megerősödve, törhetetlen lesz és Németország megsemmisítését vonja maga után. Az orosz-német kapcsolat meglazulása már eddig is katasztrófát jelent a német iparra, az új paklumokkal pedig olyan katasztrófa elé megy a német gazdaság, amelynek méretei ma még kiszámíthatatlanok.

Gömbös miniszterelnök Dollfuss kancellárral való tárgyalásai akörül

folynak, hogy csatlakozzanak-e a londoni szövetségekhez, avagy sem és valószínű, hogy a csatlakozást választják,

mert a gazdasági kényszer ezt követeli

és ebben az esetben a politikai barátságot is meg kell kötniük Oroszországgal,

Rövidesen Moszkva kinevezi követét Budapestre és Budapest Moszkvába.

Ezután megindul egy komoly tárgyalás Románia és Magyarország között is, mert európai érdek, hogy az egész szövetségi hálózatban tökéletes legyen a harmónia.

Borzalmas vasúti katasztrófa Németországban

BERLIN. A stuttgart-berlini D. vonat Niedertrabra állomás közelében kisiklott s hat kocsija lefordult a töltésről. A kocsik romjai alól eddig három halottat és tizenkét életveszélyes sebesültet emeltek ki.

Mihalache restaurálni akarja a nemzeti parasztpártot

Bukaresti távirati jelentés alapján közöljük, hogy bizalmas körökben Mihalachenek azon szándékáról tudnak, hogy rövidesen megkezdje a párt restaurálási munkáját. Ugy tudják, hogy már hetekkel ezelőtt is

folytak tárgyalások Juniánnal és Lupuval, hogy térjenek vissza a pártba. Abban az esetben, ha Mihalachenek ez a terve sikerül, mindenkinek számolni kell a Nemzeti Parasztpárt megerősödésével.

Történt-e rendőrbrutalitás, vagy súlyos baleset áldozata lett-e egy börgyári tisztviselő?

CLUJ-KOLOZSVÁR. V. sárnap reggel négy órakor igen súlyos kimenetelű összehatalkozás volt egy inspekciós szemléti végző rendőrtiszt és egy börgyári tisztviselő között.

M. Gy. tisztviselő egy társaságban szórakozott a Gambinus étteremben, amikor az altiszt belépett s a társaság mellett elhaladva, valami tréfás megjegyzést tett a jóhangulatban lévő tisztviselőre, amire a tisztviselő még hangosabb lett. Ezt a hangoságot a rendőrtiszt sértőnek találta.

Ebből hangos szóváltás keletkezett, mire a rendőrtiszt a

tisztviselőt igazolásra szólította fel, ami meg is történt.

A rendőrmester az igazolványt magához vette és eltávozott.

Reggel hat órakor a társaság szétoszlott és M. Gy. tisztviselő is hazaindult Farkas-utcai lakására. A Főtéren egy rendőr várta, aki tudtára adta, hogy

menjen vele az elsőkerületi rendőrségre, mert visszaadják az igazolványát.

Miközben a városháza felé mentek, szembe jött a tisztviselő sógora, akit

a történetekről értesítettek. Amikor a rendőrt megkérdezte, hogy hová mennek, az a legártatlanabb hangon felelte, hogy csak az igazolványt akarják visszaadni. A rendőrségre érve azonban

sehol sem találták az igazolványt,

majd pedig a betoppanó rendőrtiszt, az eset főszereplője kijelentette, hogy M. Gy. tisztviselő

10 óráig nem hagyhatja el a rendőrséget, amíg a kerület főnöke be nem jön a hivatalába.

A tisztviselő sógora elment, hogy értesítse a szolgálatos rendőrtisztet az őrizetbevételről, közben hazament hogy ruházatát rendbeszedje. Ez alig vett huszpercet igénybe és amikor el akart indulni otthonról, sógorát az ajtó előtt találta eszméletlenül állapotban.

M. Gy. sógora azonnal ágyba fektette az elalélt embert és kihívatta Dr. Buia tisztifőorvost, aki láttelelet vett fel.

A láttelelet szerint M. Gy. fején több ütéstől származó daganat, arcan és karján sötét kék foltok látszanak, azonkívül belső sérülésre is gyanus tünetek mutatkoznak

M. Gy. azt állítja, hogy az eltelt 20 perc alatt

a rendőrségen verték össze,

míg ezzel szemben az inspekciós rendőrök úgy adják elő az esetet, hogy

M. Gy. be volt rugva és valószínű, hogy utközben elesett és megütötte magát, vagy az sincs kizárva, hogy összeverekedett valakivel.

M. Gy. sógora minden tagadó állítással szemben fenntartja vádját, panasszal fordult a Magyar Párt titkárságához és

ma délelőtti feljelentést tesznek úgy az ügyészségen. mint Hatfegyen rendőrkvesztornál a rendőrtiszt ellen.

Hatfegyen kvesztor minden biztonnyal megindítja a vizsgálatot és mint minden esetben, ha igazságtalanságot lát, vagy közegei részéről visszaélést tapasztal, nem hagyja azt megtorlatlanul.

Érdeklődéssel várjuk a vizsgálat eredményét, kíváncsiak vagyunk, hogy történt-e rendőri brutalitás M. Gy. esetében, vagy egy súlyos természetü tragikus balesettel állunk-e szemben?

SZÍNHÁZ MOZIK

Az olasz repülő- flotta a Royal mozgóban

Balbo olasz légügyi miniszter 25 hidroplánja átszelve az oceánt. Olaszország ünnepel. 116 pilóta és mechanikus, tisztek és közlegények, számos motor várja Izlandon a repülőket, hogy szükség esetén pótolni lehessen, akár az emberanyagban, akár pedig a technikai felszerelésben mutatkozó hiányokat. Az olasz flottát nem állította meg a kód, mely Labrador fölött jelentkezett. Áttörték a jégmezőket és a jéghegyeket. A bátor flotta Londonderriből Csikagóba, majd Newyorkba fog repülni, amely ut 11300 km. tesz ki.

Az egész világ figyelme az olasz légi-flotta felé fordul. Ez az első eset, hogy a levegő ilyen hatalmas hadsergét világgörra indítják.

Talán nem véletlen, hogy a kolozsvári „Royal Mozgó” szombaton mutatta be a „Kék ég hadserege” című filmet, még pedig Kolozsváron eddig nem látott, parádés disztribúciósban. Nagyszámu előkelőség élén megjelent Giorgio Spalazzi olasz királyi konzul és az olasz kolónia számos tagja. Ez a film is a fascizmus diadalát hirdeti. A film 5 millió lírájába került az olasz kormányának és gondoskodott arról, hogy megközelítően olyan grandiózus legyen, mint amiről álmadoztak és amit most megvalósítottak Balbo légügyi miniszter flottarepülésével.

Mindenkinek meg kell nézni ezt a filmet, aki a modern technika haladását meg akarja csodálni.

OPERA MOZGO

Hétfőtől:

A három törvénye, Fősz. Don Jose Moyca.

Csütörtöktől:

Sarga bárcsa, Fősz. Elisa Landi

DACIA MOZGO

A férjfogás, Fősz. Gustav Fröhlich.

ROYAL MOZGO

A kék ég hadserege. Szenzációs repülő film.

Jön: **Mi történt az éjszaka?** Fősz. Jeny Jugo, Hans Brausewetter.

CARMEN MOZGO

A szent láng, Fősz. Gustav Fröhlich.

ÉPÍTŐMUNKÁS MOZGO

Sodoma és Gomora pusztulása. Várkonyi Mihály.

Művész i kivitelen
bármilyen cím-
táblát verseny
áron készít

**E
EFA
A**

Modern **DUCO** berendezés
Cluj, Piața Unirii 22
Tanulók felvételnek

Működik a kolozsvári posta...

**Beszüntették a délutáni kézbesítéseket.
Leveleket, táviratokat visszaküldenek a
feladóknak**

Cluj—Kolozsvár. Az egyik kolozsvári nagykereskedő előadja a következőket:

Néhány nappal ezelőtt távirati értesítést kapott Budapestről, melyben az egyik budapesti ügyfele érdeklődik, hogy hogyan lehetséges az, hogy hat táviratot küldött és mind a hat távirat visszaérkezett azzal, hogy a címzett ismeretlen.

A kereskedő a kapott távirat után megfigyelte a problémát előttről állott, de csakhamar megérkezett a magyarázat. A táviratkihordó másnap újabb két táviratot kézbesített a céghez és miközben a kereskedő olvasta, a táviratkihordó bizalmasan megjegyezte:

Van még önnek a postán egy távirata, de nem lehet kikézbesíteni

mert nincs rajta a teljes cím!

Szóval így áll az ügy. A posta minden előzetes értesítés nélkül olyan reformokat léptetett életbe amelyeknek kiszámíthatatlan következményei lehetnek.

Másik intézkedése a postának, hogy délután nem kézbesíti ki a leveleket! Sok kereskedő reklamálja táviratait és leveleit, attól tartanak, hogy a postán egyes fontos levelek elvesznek. Ezek az esetek nagyon alkalmasak arra, hogy megrendítsék a posta iránti bizalmat.

Ujabb erődtítményeket épít Franciaország a német és olasz határon

Páris. Daladier miniszterelnök a hadügyi bizottság ülésén részletes felvilágosítást adott a francia honvédelem állásáról. A bizottság tagjai titoktartást fogadtak, az ülés után azonban hivatalos jelentést adtak ki, amely szerint a miniszterelnök részletesen ismertette a német és olasz határon folyamatban levő hadművelési építkezéseket és azt, hogy az új építkezések mennyi tényleges állományú katonaság elhelyezésére alkalmasak, továbbá arról, hogy 1935-től 1940-ig milyen újabb építkezések történnének s milyen intézkedéseket foganatosítanak a kisebb ujonclétszám pótlására. A hivatalos jelentés szerint a miniszterelnök szavai mély hatást gyakoroltak a hadügyi bizottság tagjaira, de az erélyes, nyílt és körültekintő intézkedések teljesen megnyugtatták őket.

kalmasság, továbbá arról, hogy 1935-től 1940-ig milyen újabb építkezések történnének s milyen intézkedéseket foganatosítanak a kisebb ujonclétszám pótlására. A hivatalos jelentés szerint a miniszterelnök szavai mély hatást gyakoroltak a hadügyi bizottság tagjaira, de az erélyes, nyílt és körültekintő intézkedések teljesen megnyugtatták őket.

A lengyel miniszterelnök kihallgatáson fogadta Bukarestben dr. Goldfinger Oszkár, akinek félmilliárdos követelése van a román államtól és egy kapucinerrel sem tud kifizetni a kávéházban

Bukarest. Ki ne ismerné dr. Goldfinger Oszkár fatermelőt, aki még néhány évvel ezelőtt többszörös miliomos hírében állott, akinek Csernovitz, Beszterce, Máramaros és a Maros völgyének vidékén óriási kiterjedésű erdőségei voltak. Dr. Goldfinger Oszkár lengyel állampolgár.

Amikor ez imperium beköszöntött, az ő erdőségeit is lefoglalták.

mint olyan idegen állampolgárét, aki nem tartózkodott Romániában. Goldfinger ugyan azt állítja, hogy ő abban az időben Bukarestben tartózkodott és csak tévedés lehet az, hogy ő a jelzett időben külföldön élt.

Mindent elkövetett, hogy vagyonához jusson, de sikertelenül. Goldfinger azóta kölcsönökből él. Sokan siratják még ma is azokat a 40—50 lejes aprópénzeket, amelyeket a bu-

karesti kávéházakban kapucinerének kifizetésére kölcsön kért.

Szinte felvillanyozta Goldfinger reménységét a lengyel miniszterelnöknek, Jzdrzejewicznek bukaresti tartózkodása.

Kihallgatást kért és kapott a miniszterelnöktől, akinek előadta panaszát és kérte, hogy intervenáljon érdekében Valda miniszterelnöknél.

A lengyel miniszterelnök valóban volt Valda miniszterelnöknél és nagy tanácskozást folytattak a két ország közötti gazdasági és politikai kérdésekről, de azt már igazán nem tudjuk,

hogy beszélt-e a Goldfinger féle sérelmekről,

jóllehet egy félmilliárd lei még Lengyelországban sem megvetendő összeg.

Balbo olasz légügyi miniszter — zsidó

Nem érdektelen a mai fejárlásoló járvány közepette közölni azt a hírt,

hogy Balbo olasz légügyi miniszter, aki most a világot járja az olasz légi flotta élén, — zsidó

Balbót, a zsidó fascista minisztert most az egész világon ünneplik. Ugy látszik, Mussolini mégsem annyira antiszemita, mint diktátor-kollegája,

Hitler. A fascizmus nem ismeri a fajelméletet, hiszen ezt mutatja az „Erdélyi Kurir” mai számában a római kiállításról közölt cikk is, amely kiállításán számos zsidónak a remekműve van bemutatva. Ugy látszik, hogy a Vatikán árnyékában nem akarják ismerni a fajelméletet.

NETI FOLYÓKÖNYV

Cluj—Kolozsvár. Érdekes gyermektartási pert tárgyalt a napokban a kolozsvári járásbíró. A felperes 16 éves, barnahajú, kékszemű sápadt vézna és szegényes ruhájú munkásleány, az alperes pedig öregedő és kalandjairól közismert B. nevű zenetanár.

Az eset ott kezdődik, hogy a hajnappal lotháru zseni szemet vetett egy munkásleányra. Udvarolni kezdett neki, a maga módja szerint és a szerelemből hamarosan viszony fejlődött. Babának idejére kis babája lett. A munkásleány egy kisleánnyal ajándékozta meg muzsikusszerelmesét. A tanár mindég gavallér ember volt és most sem tagadta volna meg a gyermektartást, ha fiugyermek született volna, de hát mivel leány lett, mondta a tanára leány könyörgéseire:

visszautasítom a gyermektartási igényt.

Teremszolgá (kiált) Baba... Baba: (Karján pólyásbabával, félénken) Present.

Teremszolgá: B. zenetanár... (Csend).

Teremszolgá: Lipsá.

Elnök: (A személyadatok megálapítása után) Mikor kezdett magának udvarolni B. ... zenetanár?

Baba: (Sápadtan remegve áll a bírő előtt, görcsösen szorítja keblére gyermekét) 15 éves voltam akkor, a (A gyermek riadtan felsikolt, a leány anyja megijedve csitogatja.)

Elnök: Mennyi ideig tartott a viszony maguk között?

Baba: Egy esztendeig.

Elnök: Annak idején tett magának a tanár ur valamilyen ígéretet?

Baba: Fűt, fát ígért bírő ur, semmit sem akar teljesíteni, nekik akartam törvényes útra lépni, de máskülönbben gyermekemmel együtt élni halunk... kértem könyörgtem, minden hiába... (sirva fakad gyermekét simogatja) azért nem meri el... mert nem fiu... hanem leánya lett...

Elnök: Milyen igényei vannak magának?

Baba: (Még mindig sirva) Csak hogy annyit kapjak, hogy abból gyermekemet el tudjam tartani, nem is vagyok fontos... csak a gyermekeim.

Elnök: A tárgyalást az apa nem jelenése miatt elhalasztom októberre és B. ... zenetanár ellen elővetési parancsot adok ki.

Baba: (Megörten, magában) Még négy hónap...

Azt valószínűleg, sem a bíróságnak sem pedig Baba nem tudja, ami mi értesültünk, hogy az enze tanárnak azóta már egészen új és szép kalandja van: egy szép szőke munkásleány (ugylátszik, hogy a tanár hűlik a tulfiatalság felé) és a szőke leány a lakására jár, mondhatni uralja az egész lakást és ha így bizony nem lehetetlen, hogy újabb gyermektartási pernek néz elébe.

Évtizedes vevőink régen tudják már, kedvükre szépen fest, illeszti a „CZINK” gyár

Adóspicliket szerződött Kolozsváron a bukaresti Kartellbank igazgatója, Henry Sternbach, hogy az ólomcsőkonkurenciát megsemmisítse

Különös feljelentés, amelynek csak most jön a csattanója

Cluj-Kolozsvár. A kolozsvári kertészeti pénzügyi vezérigazgatósághoz különös feljelentés érkezett be néhány nappal ezelőtt, mely feljelentés adatai különösen világítanak rá arra a dzsunkigépre, amit kívülről

„kartellgarázdálkodás”

Itt érv alatt ismer a jámbor polgárság. Sokan nem tudják, hogy Románia ajándékosztó közönségét körülbelül hányszor van karell boldogi ja és hogy a kis- r voltetési munkás és tisztviselő, a meg megcsappant keresetű kisiparos kes- szűle- eseményéből megélni nem tud, annak itt, nem kismértékben az az oka, hogy a seire- tülönböző kartelleket a garázdálko- lásban, az árak mértéktelen feltor- nászásában semmi sem zavarja, mert na akad is valami zavaró ok, azt magas protektorai révén eddig még mindig el tudták intézni. A kar- al, fel- ellek vakmerőségét még csak nö-velte az a körülmény, hogy pár évvel ezelőtt Bukarestben alakult egy kar- ellbank, Banca de Control cég alatt, mely megfelelő haszonrészesedés- lenében a gondjába vette azokat a kartelleket is, amelyek vélellenül nem magá- lálták meg e földön a boldogulást.

Ennek a kartellbanknak a védnök- állége alatt szervezték át néhány hó- kel- appal ezelőtt az ólomcső kartellt, akkorai a kartellt, amelynek vállalatai a a leán- vezetéki ólomcsőveket gyártják, mint ez a kartellbank környékén szokásos, a Banca de Control csak azon vállalatok részére engedte meg gyártást, amely neki tetszett, míg többieknek felajánlott valami fáj- alomdíjat azzal, hogyha azt el nem agadják és az üzemet be nem ur, cukják, úgy tönkre fogja őket tenni.

**Vitustánc egy ko-
lozsvári gépészmér-
nök találománya kö-
rül**

Néhány hónappal ezelő Kolozs- váron egy gépészmérnök egy újfaja ólomcsőgyártó gépet konstruált és egy kolozsvári műszaki kisiparossal rsulva megkezdte az ólomcsőgyár- st. A kartellbank embere rögtön egadásra szólította fel őket, azon- an, an ok erre nem reagáltak, hanem lytatták a munká, hogy kényerüket ztességesen megkeressék.

A kartell, illetőleg a kartellbank m nyugodott. Különböző trükkök- el, spicliske-ésekkel szerette volna megszerezni, a vállalat üzleti titkait, Mellefeleinek névsorát, hogy aztán eken keresztül ölje meg a konkurenciát,

**Szélhámos trükkök
a konkurencia ellen**

és a kísérlete azonban nem já si- ke- rel és ezért két héttel ezelőtt a nártellbank elküldte Kolozsvárra a a sz- enry Sternbach nevű igazgatóját, gy akár szép szóval, akár erőszak- olje meg ezt a kartellen kívüli llatatot. Sternbach ur ismét spic- kel kísérletezett, azonban sikerte- tül, amire gondolt egy merésze- ásnp felment a pénzügyigazgar- ághoz és bemutatkozott mint a keres- ti Kereskedő Tanács (Sfatul Negustoresc) hivatalos kiküldöttje, nt akit a Sfatul Negustoresc köz-

pontja azért küldött ki, hogy vizs- gálja meg, vajon nincsenek-e Kolozs- váron olyan kereskedők, akik nem fizetnek elég adót. Ennek bizonyítá- sára a Sfatul Negustorescnek egy igazolványát mutatja be, amit való- szintűleg valamilyen ünnepélyes al- kalomra való megjelenésre ka po- mer ebben az igazolványban egy szó sem vol arról, hogy a kereske- dők adóit ellenőrizhei. Hogy, hogy nem egyik B. nevű adóellenőr elis- mert, hogy Sternbach neki kollégája és hajlandónak mutatkozott arra, hogy a vizsgálatot Sternbach ppjei alapján megkezdje a gyanus cégek- kel szemben.

Sternbach ekkor előadta, hogy van Kolozsváron egy ólomcsőgyár, amely kisiparosnak mondja magát, pedig „millió” orgalmat bonyolít le, ugyanakkor forgalmi adót nem fize.

Másnap B. valódi és Sternbach áladóellenőr megjelent a vállalatnál. Minthogy munkaidő után jöttek, csak

Százezer lel pénzbüntetés

Az ellenőrök azután a pénzügy igazgatósághoz mentek és megcsi- nálták a jegyzőkönyvet, amelyen Sternbach most már csak tanuként szerepel.

A jegyzőkönyv alapján B. adó-

a gyár munkavezetőjét találta ott.

Mindketten hivatalos személyek- nek, adóellenőröknek mutatkoz- tak be és követelték, hogy a munkavezető mutassa meg a vállalat könyveit és iratait,

mert ha nem, úgy ők rendőrségi se- gédlettel, lakatossal nyitják ki a szekrényt. A munkavezető engedel- meskedett a felszólításnak és meg- mutatta a könyveket, amelyekről Sternbach feljegyzéseket készített. Majd bementek az üzembe és Stern- bach a teljesen új konstrukcióju, sza- badalmaztatás alatt álló gépről raj- zokat készített. Innen elmentek ahoz a szállító vállalathoz, amellyel a gyár dolgozik. is mindketten a dóellen- öröknek mutatkoztak be és követel- ték, hogy a szóbanforgó gyár szállí- tásairól szóló iratokat mutassák be. A szállító a fenyegetések hatása ala megmutatta a kívánt iratokat, amely- ről Sternbach áellenőr (kartellbank igazgató) feljegyzéseket készített :

ellenőr forgalmi adócsalds címén százezer lejre büntette meg a gyárat.

és a jegyzőkönyve szabályosan be- nyújtotta a pénzügyigazgatóság ik- tatójába.

**Feljelentés az ellen-
őrök ellen**

Másnap hazaérkezett a gyár egyik tulajdonosa és megrémülve hallotta a különös látogatást. A szállító vál- lalat egyik tisztviselőjének társaságá- ban a pénzügyigazgatóságra sietett.

Utközben találkozott Stern- bachkal, akiben a tisztviselő rögt- ön felfigyelt az egyik „adó- ellenőrt”, viszont a gyár tulaj- donosa rögtön felismerte benne régi ismerőst, a kartellbank igazgatóját.

Ekkor tisztába jött azzal, hogy mi történt és egyenesen Muresan pénz- ügyigazgató szobájába ment, akinek előadta, a történeteket.

Muresan behozatta az aktákat és rögtön megállapította, hogy úgy a kiszálds, mint a bírságo- lás szabálytalanul történt,

B. adóellenőrt állásától azonnal fel- függesztette és a vállalat igazgatójá- nak azt ajánlotta, hogy adjon be hozzá írásban föllebbezést és felje- lentést és akkor orvosolja az ügyet.

A feljelentés július 5 én meg is történt.

A vállalat tulajdonosa most meg- várja a pénzügyi vezérigazgató vizs- gálatának eredményét és aztán bün- vádi feljelentést fog tenni ugy Stein- bach igazgató és áladóellenőr, mint a kartellbank ellen. Ipari körökben nagy érdeklődéssel várják ennek a különös illatu ügynek a fejleményeit. Mi magunk részéről nagyon is kü- lönsnek tartjuk, ha egy kartellbank vezetője ilyen aljas eszközökhöz fo- lyamodik. (y)

Kiirtotta egész családját, apját, anyját, testvéreit egy nagy kiskindai legény

(Nagykikinda) Borzalmas vérfür- dőt rendezett egy szájani legény

baltával agyonverte apját, mos- tohaanyját és két kiskoru hugát.

Orcsik András szájani gazdálkodó cstörtörökön este féltizenegy óra táj- ban arra ébredt, hogy kutyái erő- sen ugatnak. Kiment a ház elé, ahol a sötétből eléje toppan fia, Orcsik György.

— Add vissza a földemet, azért jöttem — kiáltotta a fiu és mielőtt az idős gazdálkodó válaszolhatott volna, kabátja alól fejszét rántott elő

és fejbesújtotta Orcsik Andrást.

Az idős ember hangtalanul össze- rogyott mire a fiu még

kétszer fejbe-ágta a vérében fetregő apját.

A gyilkos ezután bement apja házába. A hálószobában feküdt mostohaanyja

— No most véged van!

— hangzott a fiu szava és már meg- villant a balta és a következő pillá- natban

velőtrázó sikollyal hanyatlott vissza párnára Orcsik András felesége.

A vértől megvadult legény gyertyát gyújtott és a véres baltával és a pis- lákoló gyertyával a másik szobába tartott, ahol egy ágyban összeölel- kezve aludt két kis huga a tizen- egyéves Victoria és a nyolcesztendő- s Mária. A gyermekek hallották any- juk halálsikoltását és remegve bujtak össze ágyukban. Mostoha bátyjuk feléjük csapott a véres fejszével, A kisebbiket érte az ütés és

aria kettéhasított fejjel hol an zuhant le az ágyról.

Orcsik György megvadul a vértől és tovább csapkodott. A másik ütés Viktória arcát érte és a kislány öl- hasított arccal leugrott az ágyról, ki- futott a szobából, de rémületében nem találta meg a kijáratot és az éleskamara felé menekült.

Bátyja utána rohant, megra- gadt a borzalmas csapással szétverte a koponyáját.

A vérengző legény vissza akart térni a hálószobába az ajtót azonban zárva találta. Mostohaanyja, aki idő- közben eszméltre tért, kívülről el- reteszelte az ajtót.

A gyilkos fejszével támadt az ajtó-

nak és kiakarta emelni sarkaiból. A félig ájult asszony a szobában köz- ben a rémület és halálfélelem irtó- zatos perceit élte. Ereje utolsó meg- feszítésével föltépte az ablakot és kiugrott a sötét mezőre. Párszáz mé- tert futott, segítségért kiáltozva, míg Varga Mátyás szomszédja tanyájára nem ért. A gazda a súlyosan sérült asszonnyal Szimics Vojiszláv községi jegyzőhöz futott, aki azonnal kihall- gatta az asszonyt és értesítette a csendőrséget, amely erős készültsé- gel kivonul Orcsik András tanyájára. A gyilkos az ágyon feküdt és a leg- nagyobb nyugalommal fogadta a belépő csendőröket. Véres ruháját időközben levetette és a padláson szalma közé rejtette.

Horogkeresztes bélyeget süttet- nek Hitlerék a bebörtönzöttek homlokára

Prága. Mint ismeretes Lessing Theodor dr. hannoveri egyetemi ta- nár, a kiváló tudós és publicista a horogkeresztes terror elől Csehszlo- vákiában keresett menedéket. Mint most a Westbömische Tageszeitung jelenti,

Németországban 40 000 márka díjat tűztek ki Lessing fejére.

Ezt a pénzt az kapja, aki Lessinget élve visszaviszi Németországba. Ezt a díjat a lap jelentése szerint most

80 000 márkára emelték fel.

A csehországi Tru' nov közelében Vogl főerdész néhány nappal ezelőtt

az erdő sűrűjében két német biro- dalmi menekültre bukkant, akik az egyik németországi

koncentrációs táborból szöktek meg.

A szerencsétlen emberek szörnyű szenvedések után jutottak át a cseh- szlovák határon és a határmenti er- dőkben bujdosnak teljesen kiéhezve és lerongyolódva.

Az egyiknek a térdére, a másik- nak pedig a homlokára volt egy horogkereszt ráégetve.

Nem mertek jelentkezni a hatóságok- nál, mert attól tartottak, hogy yoma- ban visszaküldik őket Németországba

A cukordiktátorok

a cukorárak vitustáncával állandó rémületben tartják Kolozsvár kereskedőit és fogyasztóközönségét

Cluj-Kolozsvár. Mindennap, sőt minden órában új és új jelentéseket adhatnak a cukorfrontról.

Ez az áringadozás a legnagyobb nyugtalanságban tartja, úgy a cukorgyárakat, mint az angroszistákat, a kiskereskedőket valamint a közönséget.

Felvetődik a kérdés: mi ennek az oka? meddig tart ez még?

A kolozsvári cukorkereskedelemben ma legszámottevőbb tényezők a gyárlerakatok. Itt van a Romcolind, a Banca Româneasca helységében, amely az aradi, temesvári és a chitilai gyáraknak a képviselője. Ezek a gyárak a Fringian Testvérek vezetése alatt működnek és igen tekintélyes liberális érdekeltséggel bírnak. A temesvári gyár eddig még csak egy éves működést fejtett ki és sok tekintetben hozzájárult a kartell felborulásához.

A kolozsvári piacon ezen gyáraknak lerakataik vannak és a cukrot közvetlenül a fogyasztóknak árúsítják.

még pedig angroárban: A kristálycukor 26 lei, s porcukor 27 lei és a kockacukor 28 lei.

Másik jelentős lerakat a boifalusi, majd a ripicini és a Danubiána, Romanból.

Ezen utóbbi gyárak is külön külön lerakatokkal rendelkeznek és áraikat kb. a Romcolind áraihoz igazítják.

A kartell felborulás után, azt mondhatnók, hogy a gyárak minden jelentősebb városban, így Aradon, Temesváron, Nagyváradon, Brassóban, Szatmáron lerakatokra rendezkedett be. A cukorgyárak harca a lerakatok harcában jelenkezik és tovább a nagykereskedőknél, ezek hátlójában ingadozik azán a kiskereskedő, vagy szenved a fogyasztó.

Akkor, amikor a romániai cukorfront ennyi idegességet vált ki, nem érdektelen a londoni tőzsdére irányítani figyelmünket, ahol a román cukrot a szállítási és a vámköltségekkel együtt kgr.-ként átszámítva 8 eiben jegyzik. Felvetődik a kérdés

hogyan lehetséges ez? Ha 8 leiért áruba lehet bocsájtani Londonban a román cukrot annak előállításiköltsége jóval kevesebb lesz, mint 8 lei, de ha még ezt az összeget is vennénk alapul és hozzáadnók a 14 lei adótételt, akkor is az csak 22 leit tenne ki, minden költséggel együtt.

A román cukornak tehát az állam indokolatlan megterhelése mellett sem szabadna többé kerülnie, 22 leinél.

A cukorgyárak 26-tól 28 leies árnívója 40-50 százalékos illegitím hasznot jelent a közönség terhére. Az áringadozás a legnagyobb kárt

jelent, úgy a nagykereskedőkre, mint a kiskereskedőkre. Az angrokerekedelem teljesen ki van szolgáltatva a gyárak diktatúrájának. Megkérdeztük az egyik kolozsvári kiskereskedőt ebben az ügyben, aki a következőket mondotta:

A közönség egyszerűen csalónak tart bennünket.

Ma ennyit kérünk a cukorért, holnap annyit és ez kereskedők szerint is változik, aszerint, hogy a kereskedő melyik lerakatiól vásárol.

A közönség azt hiszi, hogy ezt az egész árkörül táncot a kereskedő rendezi és így a közönség ellenszenvével és haragjával

Duca Anna városi szülésznő tisztázza magát a magzatelhajtási váddal szemben

Cluj-Kolozsvár. Az Erdélyi Kurir mult heti számában részletesen foglalkoztunk Székely rádiókereskedő felesége tragikus halálesetével és megírtuk, hogy a halálesetet a család egy műtéttel hozta kapcsolatba, amelyet Duca Anna hajtott volna végre. A család följelentésére ebben az ügyben megindult a vizsgálat és

Duca Annát Pastia vizsgálóbíró is kihallgatta. A kihallgatás után egy hosszú szünet következett és mult heti cikkünk is az ügy szüneteltetése miatt íródott. A cikk folyamán az ügyben szereplők csakhamar jelentkeztek szerkesztőségünkben és így sikerült a kérdést annyira tisztázni, hogy a magunk ítélete is kialakul-

kell állandóan küzdenünk.

A kiskereskedő ezenkívül súlyos pénzáldozatokat hoz, gyakran ráfizik a cukordiktátorok játékára, amit súlyosbíthat még az, hogy

a cukrot csak készpénzért vásárolhatjuk.

Eljött az ideje annak, hogy ennek az érdektársaságnak lelkiismeretlel garázdálkodásait a hatóságok megfékezzék.

Se a kereskedők, sem a közönség nem hajlandó tovább cukordiktátorok javára anyagi és erkölcsi áldozatokat hozni.

A kormány feladata az árak letörése és stabilizálása. Ha lehet a cukrot külföldről 8 leiért árusítani, akkor találjon módot a kormány arra, hogy az a cukor belföldön 15-16 leinél többé ne kerüljön. Még ebben az esetben is elég jut az államnak, elmarad a gyáraknak, jut valami kereskedőnek és tűrhető áron jut a cukorhoz a fogyasztó.

hatott. E szerint a vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlen Székely Tamásné több szülésznőt keresett fel, köztük Duca Annát, azonban ezen látogatás után megkezdte teljesen egészséges volt, csak hét hét multával került a szoptatóba, még pedig trombózis bejegéssel.

Halált is ez a betegség okozhatott.

Egészen merész állítás volt tehát a család egyik nőtagja részéről halálesetet összefüggésbe hozni azokkal a panaszokkal, amelyeket Székely Tamásné annak idején a szülésznőnek tett.

Miután a hatóságok ezt megállapították és ezen megállapítást, úgy a vizsgálóbíró, mint az ügyész felülvizsgálta, a Duca Anna ellen tett feljelentést, mint a vádra nem alkalmasat a dacta tették.

Azigazság kedvéért kötelességünknek tartottuk az esetei ismét regisztrálni, hogy az ügyet olvasóink mint teljesen elintéztet a dacta tehessék.

Szőrmék, szőrmebundák

nyári gondozását alakitását felelősséggel vállalja olcsó árban

Szártó utóda **VERESS SZÜCS**

Jókai-utca 2 szám.

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: **DR. BENKŐ ZOLTÁN.**

(34)

A járó kelők közt egy előkelően öltözött fiatalember fordult be egy utcába, midőn egy ifju tiszt lépett elébe. Amint egymásra néztek, mindketten meglepetve kiáltottak fel:

— Ah, Rozsnyói Alfréd, hát va-lahára önnel is találkozom! — kiáltá a tiszt és kezét nyújtá a siető fiatalembernek.

A Rozsnyói Alfrédnek szólított kissé zavarba jött, de csakhamar visszanyerte higgadtságát és meg rázta barátja kezét.

— Sajátságos véletlen, kedves gróf ur, hogy ép itt találkozunk. Nagyon örülök, de most sietek, meg fog bocsátani?

— Ohó, még az kellene, hogy ezt a szerencsés véletlent ki ne számányoljam. Nos, kedves Rozs-

nyói oly hamar nem szabadul tőlem. Fordulj és előre! Eljön velem a kocsmába.

A fiatal gróf ezzel karonfogta Rozsnyóit és magával igyekezett őt vonni.

— Édes Rétháty gróf uram, végtelenül sajnálom hogy ma nem élhetek szeretetreméltóságával — ellenkezék Rozsnyói. — Becsület szavamra biztosítom, hogy nem érek rá!

— Eh, hetek óta nem mutatkozott a klubban és most engedjem elillani? Soha! Ezt nem követelheti tőlem Mit mondanának barátaink, ha elbeszelném nekik hogy találkoztam önnel és nem hoztam magammal Nem nem ön ma az én vezényiletem alá van rendelve.

Meg fogja nekem gyónni hogy hol töltötte azt a sok estét Ne ellenkezzék, maga don Juan! Képelem, hogy mi tartóztatta — egy szép szempár, két gömbölyű kar.

— Ah, ön hallgat, gróf ur — szólt Rozsnyói erőltetett mosollyal.

— Hahaha, mit titkolózik Ugye kitaláltam az igazat?

— Nos mit tagadnám; csakugyan igen kedves viszonyt kötöttem

— Szép e a lány? Természetesen. Mit is kérdezek ilyet? Szeretetre méltó, tüzzől pattant, ugye? Hiszen ismerem az ön izlését, — kacagott a gróf

— Nagyon szép, ezzel mindent megmondtam, — felelt Rozsnyói

— Láncos lobogós, most már nem bocsátom el önt, meg kell gyónnia. Csak jöjjön jöjjön, bor mellett majd megemlékezünk kedvességről.

— Ön ellenállhatatlan, gróf ur! szeretetreméltósága győzött követelem De ígérje meg, hogy sokáig nem tartóztat Félóránál többet nem szentelhetek társaságának.

— Félóra? No majd meglátjuk. Pompás társaság van együtt. Géczy gróf is el fog jönni. Tegnap a klubban nagy érdeklődéssel kérdezősködött ön után.

— Géczy gróf utánam kérdezősködött? Mióta érdeklődik annyira irántam?

A két fiatalember gyors léptek-

kel haladt tovább Csak rövid utat kellett tenniük, aztán ismert helyiségbe léptek.

Néhány perc múlva külön szobában ültek, hol már több polgár és egyenruhás egyén volt jelen.

Rozsnyói Alfrédet viharosan üdvözltek a jelenlevők. Most köztük ült és megragadta poharát hogy néhány szellemes szóval mondjon köszönetet a szíves fogadtatásért.

— Hah, ez nem elég, — kiált Rétháty Ernő gróf, midőn a poharak kiürültek. — Önnek meg kell gyónnia hogy miért kerül oly soká társaságunkat.

Rozsnyói csaknem haragos kintetet vetett a tisztre.

— Sajnálom, kedves Rozsnyói nem kimélhetem önt, — szólt Rétháty Ernő — Ön nagyot vélt ellenünk. Képzeliék uraim, a szerelem tartotta távol tőlünk Rozsnyóit.

(Folyt. köv.)

A nagyváradi fűszerke-
reskedők Egyesületének
állásfoglalása a cukor-
ügyben

(Oradea-Mare) F. hó 4 én este 9
órakor igen népes gyűlést tartott a
fűszerkereskedők egyesülete, ahol
Schvartz Sándor ú. elnök a teljes
számu vezetőség és szép számu ta-
cakok előtt ismertette az új helyzetet,
és elmondta a cukor-kartell felbomlásával
állott.

Felhívta az egyesület tagjait, hogy
most ügyeljenek érdekeik megvéde-
zésére, hiszen az össze és együttesen
munkoljanak a kereskedők ellensége
ellen, a kartell ellen. Az ülésen igen sok
hang szólt meg a helyi Inter-
nim ellen, amely a kartell alatt a
cukorgyárakat képviselte és semmi
eredményt nem tudott a kiskereske-
dők részére kihozni. A kereske-
dők követik, hogy szállítsák le a
horribilis cukor árakat, adjanak ke-
reseti lehetőséget annál a cikknél,
amely a forgalmuknak körülbelül
felét teszi. Tárgyalták a tagok egy
beszerzési csoport létesítését is s
megbízta az ügyvédet egyesületi
ügyészt egy tervezet sürgős elkészí-
tésével. Az egyesület elhatározta, hogy
a jövőben szükségleteit ott fogja be-
szerezni, ahol érdekeit legjobban
biztosítja látja és ezen beszerzést
lehetőleg együttesen fogja végre-
hajtani.

Bristol
Bristol
Bristol szálloda
Budapest Dunapart
árban és szolgál-
tatásban vezet!

•

Szoba teljes ellá-
tással személyen-
ként napi 12.-
pengőért.

Eladó aranyát vagy bár-
milyen ékszer tárgyát
vigye a „Record”
aranybevéltőhöz, ahol
teljes értékben vásárolják
meg.

„RECORD”
Cluj, Calea Victoriei 1.
volt Kossuth Lajos u. 1
Zálogcédulákat ékszerekről magá-
s árban veszek, alkalmi ékszereladás.

A „PARK”
szanatórium
gőzfürdőjében
Monostoru-ut 63 sz. gőz
és kádfürdő ára 30 Lei.
Pedikűr, massage 15 Lei.

A szörmék nyári gondozásának

itt az ideje. Molykár ellen legolcsób-
ban és teljes garancia mellett megőrzi a

Pázsint Józsefné

B. MÁRTONFFY SZÜCS

Tordai fiókja

Cluj, Str. Universităţii (volt Egyetem-utca) 1.

Villanyerőre berendezett megóvó intézete!

A szörmét kívánatra háztól is elhozzuk.
Bármilyen szűcsmunkát a legolcsóbban
és teljes felelősséggel elvállalunk. —

Petrolgázfűző

óriási választékban
legolcsóbb árakban.

Díjtalan bemutatás,
vételkényszer nélkül

Moskovits & Co. Cluj

Főpostával szemben.

Ha villanyvasalót akar

vegyen kölcsön a
cluji villanyüzemtől.

A kölcsöndíj 30 lei havonta

12 havi kölcsöndíj kiegyenlítése után

a villanyvasaló a fogyasztó tulajdonába megy át.

A villanyüzem modern vasalói félóránként 2 lei 30 bani

áramot fogyasztanak, míg a világítási rabatot élvező

fogyasztóknak csak 1 lei 41 baniba ke-

rül, tehát lényegesen olcsóbb,

mint a vasalás bár-

mely sziszté-

mája.

Sürgősen jelentkezék az

UZINELE ELECTRICE CLUJ

S. A.

propaganda üzletében.

STRADA MEMORANDULUI No. 13.

Az Ego haz tilka

A Mai Világ szenzációs regé-
nyének befejező része külön
füzetben jelent meg.

Kapható 5 lejért

az Erdélyi Kurir

kiadóhivatalában; Cluj-

Kolozsvár, str. Baritiu

(Malom u.) 4

Megnyílt

a leghíresebb

Somlyó-magurai
borlerakai

STR. REG. MARIA (volt Deák

Ferenc-ut.) 26 szám alatt. —

Engros és endetailben.

Villaház eladó

mely áll 3 parkettes szoba,
előszoba, fürdőszoba,
konyha, cselédszoba, mosó-
konyha pince és más mel-
lékhelyiségekből. (Teljesen
adómentes). Elutazás véget
sürgősen eladó. Cím Daniel
Str. Livezi 2. (Berek-utca).
Ugyanott értekezni lehet
egy kisebb iránt is. —

Legszebben,
leggyorsabban,
legolcsóbban

vállal mindenféle

nyomtatványokat

a

„LUMEA”
könyvnyomda

Str. Gh. Baritiu [Malom u] 4.

ÁRAINK VERSENYKÉPESEK

Készítünk: folyóiratokat, levélpa-
pirokat, memorandumokat, plaká-
tokat, röpcédulákat, stb. 100 drb.
névjegy 40 Lei.

FURNIR

enyvezett lemez raktárat
asztalos kellékekkel is kibő-
vítettem és

áthelyeztem

Carolina-tér 5. szám alá, az

Ipartestület épületében

ALBERT D

Minden hétfőn

az Erdélyi Kurir

olvassa!



Hétfő, július 10

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Rádiózenekar. 20.20 Gramofon. 21 Theodorescunégyes. 22.20 Sibiceanu és Cofler zongoraművészek. BUDAPEST. 14.30 Szalonzenekar. 16.30 Diákfelőrá. 17 Elbeszélés. 18 Bécsi dalok. 19 Gramofon.

Kedd, július 11.

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Motcoi zenekar. 20.20 Hangszeres zene. 21 és 22 Rádiózenekar. BUDAPEST. 13.05 Gramofon. 14.30 Dénes József cigányzenekara. 17 Mese. 18 Előadás. 18.30 Pázmány Gy. zongorázik. Pethő Imréné énekel. 20.10 Szalonzenekar. 21.15 Színműelőadás. Utána Károlyi A. és Jancsi cigányzenekara.

Szerda, július 11.

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Rádiózenekar. 21 Arapu I. zongorázik. 22 Jianu V. fuvolázik. 22.30 Vendéglői zene. BUDAPEST. 13.05 Honvédszenekar. 16 Diákfelőrá. 18 Károlyi A. cigányzenekara. 19 Mándits-jazz. 21 Opera-zenekar.

Csütörtök július 13.

BUKAREST. 13 Hangszeres zene. 18 Rádiózenekar. 20.45 Felolvasás. BUDAPEST. 13.05 Hangverseny. 17 Gramofon. 21 Veres Lajos cigányzenekara.

Péntek, július 14.

BUKAREST. Szórakoztatózene. 18 Jazz-zene. 22 Francia dalok. BUDAPEST. 13.05 Cigányzenekar. 18 Szalonzenekar. 21.15 Színműelőadás.

Szombat, július 15.

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Sibiceanu zenekar. 20.20 Gramofon. 22 Fanica Luca zenekara. BUDAPEST. 13 Szalonzenekar. 14 Rendőrségi zenekar. 18 Gramofon. 21 operett előadás.

Megbízhatóságáról és olcsóságáról közismert a

SZILVESZTER

szücsüzlet

(Barátok temploma mellett)

Szörmék nyári gondozását teljes garancia mellett, nagyon olcsón vállalja!

Borzalmas kettősgyilkosság történt tegnap Berceni községben

PLOESTI. Vasile Paun vadházasságban élt már hosszabb idő óta Ioana C. Dobre fiatal lánnyal. Egy veszekedés után, ami a két vadházastárs között keletkezett, a leány nem bírva már tovább a férfi brutalitását, otthagyta őt és egyik testvéréhez költözött.

A cserben hagyott férj nem nyugodott bele ebbe a megoldásba és bosszút esküdött, úgy a leány, mint annak bátyja ellen.

Tegnap elérkezett a régen várt alkalom. Elment a leány bátyjának házához, ahol Moise Dobret éppen az udvaron találta. Hozzálépett, kirántotta kést és mellébe döfte. Ekkor jött ki az udvarra Ioana, volt szerelmese, rárontott és elkeseredett dühvel összeszurkálta. Mind két áldozat néhány pernyi szenvedés után meghalt. A gyilkos elmenekült.

Elég volt a politikai pártokból

mondotta Gróza Péter volt miniszter, az Ekések Fronijának vezére

Ismeretes az a mozgalom, amelyet a hunyadmegyei földművesek a fenti cím alatt megindítottak és amely mozgalom széles vízhangra talált az ország egyes helyein. A mozgalom élén, min annak irányítója dr. Groza Péter volt miniszter áll.

Az Erdélyi Kurir munkatársa kérdést intézett Groza Péterhez a mozgalom célját és terjedését illetően, aki munkatársunknak a következőket mondotta:

Szervezkedésünknek egyik főszabálya, hogy semmiféle alakban nem lépünk érintkezésbe politikai pártokkal,

sőt minden irányu felkínálkozást ridegen visszautasítunk. Elég volt a politikai pártokból.

Maga a nép döntson a maga sorsa felett és nem tűrhet, hogy azt tovább is poráron vezessék.

Alig néhány hónapja, hogy hozzáfoglunk a szervezkedéshez ma már ott tartunk, hogy Hunyadvármegye, a Bánát, Arad, Lugoj és Erdélynek valamint az Ó királyságnak számos városában teljesen kiépült az „Ekések frontja”.

A kormány nem nagy rokonszenvvel kíséri működésünket; noha mindenféle szélsőség távol áll tőlünk és egyedüli törekvésünk, hogy az ország sorsát jobbra fordítsuk. Ennek a módja programunkban részletesen le van fektetve, hogy csak egyet említsék abból:

már maga a progresszív adórendszer meghonosítása is óriási fellendülést okozna, hiszen a profitéhes klikkek étvágyát alaposan mérsékelné.

Igy aztán érthető, ha ezek mozgalmunkat elakarják gáncsolni. Mi sem Mussolinit, sem Hitlert nem akarjuk utánózni, még kevésbé a többi szélsőséges irányokat, csak

véget akarunk vetni annak, hogy egyes csoportok telhetetlensége rombadöntse az országot.

Groza miniszter, ugylátszik, még elég energiával rendelkezik ahhoz, hogy széles koncepciójú tervét felszínen tartassa. Minden setre érdemes figyelemmel kísérni e mozgalom fejlődését.

apróhirdetések

Lányos szülők! A székelyudvarhelyi református tanítóképzőben, vagy az állami leány-líceumban tanuló leányok felvétele, korlátolt számban, a következő tanévre is az Irgalmas Nővérek Zárdaáján internátusába. Szigorú, de szeretetteljes fegyelem. Bőséges, tápláló, izletes házikonyha. Higiénikus lakás, fűtés, világítás. Mosakorvetálás. Mindez havonta 800 lei. Deklódóknak prospektust küld: Irgalmas Nővérek Zárdaifőnöksége Odorheiu

Női tavaszi kabátok mélyen leszállított árrban, nőruha újdonságok, férfiruha, külnadragok közismert legolcsóbb bevásárlóforrása Park üzlet, Malom u. 6.

Angol, francia izraelita varrónő a legolcsóbban ajánlkozik házhoz és házkívül. Cím a kiadóban.

Villanyondolalás a legújabb párszerekkel legnagyobb sikerrel és eredménytel, ami ezideig nem létezett. Musahölgyfodrászat Piața Unirii 17. Leszállítóárak.

Állandóan cserepes azálák, kis méliák, ciklamenek, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok magas és törperősök orlási és mennyiségben, pásmák és szobajátszó fenyők, kertek kiültetéséhez miniszétszerű denféle növények díjtalanul előtette. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 11. adh(Rákóczy-ut) és Fanteneli 8. A végre Telefon 730.

2 szobás szuterin lakás a város központjában augusztus 1-től kiadó. Címig elh kiadóban.

Bodegának, vendéglőnek alkalmas két darab puha üveges életékes jmszer polccal, jutányos árrban eladó. Lovag utca 5. Tanítókház mögött.

Ha szép, olcsó fürdőruha vagy pulóvert akar, akkor még ma keresse meg cégünket „Tricotania” kötőüzem Malom-utca 8. Fürdőruha javítás, alakítás.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház. — Cluj Calea Regele Ferdinand (Wesselényi-ut) No. 5. Telefon 579.

Neumann M. Kész térfiruhák ár háza. Urizsabóság. Unirii (Főter) 14 szám.

Ha elmulasztották az Állami Sorsjáték I. II. és III-ik osztályát, tegyék jóvá a hibát azzal, hogy legalább IV. osztályu sorsjegyet vesznek meg

Az Állami Osztálysorsjáték IV-ik osztályának huzása 1933 augusztus 3-4-én. Azonnal ujtsa meg sorsjegyét.

Erdély és Bánát hivatalos főelárusítója ná

Banca Iliescu S. A. Cluj

Siessen megvásárolni sorsjegyét a

Román állami osztálysorsjáték főelárusítójánál:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET RÉSZVÉNY

TÁRSASÁG CLUJ

PIAȚA UNIRII No. 20.

Magyar Kisgazdapárt nagygyűlése Sepsiszentgyörgyön

A Magyar Kisgazdapárt propaganda gyűlései között az udvarhelyi ülés után talán a sepsiszentgyörgyi a legjelentősebb, amelyet a megyei vezetőség ma délelőtre hívott össze. A megye egész magyarsága szűldött erre a gyűlésre. A városba érkezett Bárdos Péter szenátor a Magyar Kisgazdapárt elnöke, Dr. Mosonyi Imre képviselő Máthás András szenátor, Ugron Ákos, Dr. Bordeaux és több más vezető tagja a gazdapártnak. A magyar nép demokratikus szervezkedése országgyűlési folyamataiban van. Értésülésünk Sepsiszentgyörgy után Mátyásföldön fogynak gyűlést tartani.

Ilyen jogorvoslat használható adóvégrehajtási eljárások ellen

Mindazok, akik ellen adóért, vagy közjövdelem behajtása iránti végrehajtást vezettek, tehát az adósok, az egyébként érdekeltek, a végrehajtási cselekmény, vagy más előterjesztéssel (contestatie) élhetnek. Az adósok a végrehajtási jegyzőkönyv közlésétől számított 15 napig adhatják be előterjesztésüket. A végrehajtási eljárás miatt jogaik megsértett, érdekelt, nem adós személyek az árverés előtti 15 napig élhetnek előterjesztéssel.

Az előterjesztések a foglalatást észlelő adóhivatal székhelye szerint a bírósághoz adandók be a bírósághoz legfeljebb 10 napig terjedő végrehajtások esetében, ezen felül összegű végrehajtás esetén a törvényszékhez.

Az előterjesztésnek semmisség terhe van, a következőket kell tartalmaznia:

1. Az előterjesztéssel élő családi keresztnévét.
2. Lakhelyválasztás a Járásbíróság, Törvényszék székhelyén.
3. A megtámadott végrehajtási cselekmény megnevezését.
4. A bizonyítékok megjelölését.
5. A bizonyítékként felhasználni kívánt okiratok másolatban csatolnivaló és igazolandó, hogy az eredeti teljesen megegyezők.

Az adós csak akkor élhet előterjesztéssel, ha azt az összeget, amelyet ellene a végrehajtást vezették be, beletette. A letéti nyugta az előterjesztéshez csatolandó. Nem adós érdekeltek, nem kötelesek a végrehajtás összegét letenni. A kötelesek az adósok sem lehetnek az összeg, ha a záradékot kinevezését, vagy az eljáró végrehajtói közegek eljárását támad meg, vagy ha az adósságuk leállítását kérik és ha végrehajtás ellen mentes tárgyak lefoglalása miatt járnak be előterjesztésüket.

A Járásbíróságok és Törvényszékek ellen csak felülvizsgálati kérelmet adható be az ítélet közlésétől számított 30 nap alatt.

átogassa meg
z ujonnan megnyílt

„CORDIANA”

textil, selyem, női és férfi háztartási szövetek. — Nagy választék inganyagokban. — Olcsó árak! PIATA UNIRII 22. (Főter) Albina bank udvar.

Principeasa Ilena leánygimnázium igazgatója közli, hogy a beiratásokat naponként délelőtti 10 óráig eszközlök. Az iskola továbbra is 7 osztályos és 4 páros osztályos marad.

Kalapot és férfidivatcikket legjobban és legolcsóbban a Kalapkirály

divatáruházában vásárolhat. Olcsó árak! Saját fehérnemű varroda.

Cluj, Piața Unirii No. 24.

Fürdőruháik nagy választékban!!

A munka és ismét a munka az, amely az embert visszavezeti a paradicsomba

idézi a nagy igazságot Pavel Constantin
a Román Opera rehabilitált igazgatója

Cluj-Kolozsvár. Pavel Constantin, a kolozsvári román Opera volt igazgatója, ismert pörében teljesen rehabilitálva néhány nappal ezelőtt ismét elfoglalta a kolozsvári Opera és a Nemzeti Színház igazgatói székét. Távozásra, annak idején az Opera hanyatlását jelentette, mert bebizonyosodott, hogy Pavel Constantin adminisztratív szaktudása és művészi hozzáértése nem volt nélkülözhető. Most az Operának és a Nemzeti Színháznak egy új érája kezdődik, akkor, amikor a régi és Kolozsváron nagy közszereplőnek örvendő igazgató átveszi annak vezetését.

Az Erdélyi Kurir munkatársának Pavel Constantin igazgató a következőkben nyilatkozott kálváriájáról és a jövőre tervezett:

— Annyira el vagyok még kábultva és győződve az elmúlt két év meg nem érdemelt szenvedéseimről — kezdte a visszatért igazgató, — hogy még nem is tudok annyira örülni a rehabilitációnak, mint azok, akik mellett mindvégig kitartottak. Az tény, hogy

meg van az az elégtételeim, hogy az együttes értékes tagjai mind melletttem maradtak

és csak azok fordultak ellenem, akiknek tehetségtelenségüknek és hanghiányuknak fogva örökké fejük felett lebegett az elbocsátásnak Demokles kardja.

Egészen egyedül maradtam mint igazgató,

mert Sorbu Mihály, akivel a koncessziót kaptuk, még 1931 év őszén lemondott összes jogairól és az állam őt teljesen kártalanította.

A drámai színház vezetését is átvettem,

mert az is be van véve a koncesszióba és nehéz dolog volna közös épülettel, közös anyaggal, ruháttal és diszletekkel, közös műszaki személyzettel, hogy az intézet egyik fele koncesszionálva legyen és a másik fele állami vezetés alatt álljon.

Most a központi vezérigazgatóság óhajának kifejezését várom abból a szempontból, hogy hogyan értelmezik a koncesszió folytatlagosságát. Ez annyiban fontos, mert a koncesszió pontjai szerint az elmúlt két év intézkedései — amíg távol voltam — érvénytelenek és így teljesen szabad kezem van.

Ami az esleleges személyváltozásokat illeti, ki kell jelentenem, hogy

engem a legkisebb mértékben sem vezet az elégtételszerzés, a bosszu és a retorzió gondolata,

hanem csak az intézet nivójának emelését tartom szem előtt.

Aki értékes, ha ellenségem is volt, akkor is angazsálom és aki használatlan azt mindenképpen eltávolítom.

Az Opera távollétem alatti működéséről csak azt mondhatom, hogy „de mortui nihil nisi bene”

és nem is akarok hátranezni, csak előre a jövőbe. Bukaresti utam alkalmával találtam ott egy pár csodaszép hangot, részben közismertek, részben én fedeztem fel őket. Szeretném őket a kolozsvári operához szerződtetni.

Szó van egy tenoristáról, egy lírai szopránról, egy baritonistáról, egy operette bonvivánról, szubrettéről, egy primadonnáról és egy koloratura énekesnőről.

A kórust fel kell frissíteni és új hanganyaggal kell kibővíteni mert a

színház olyan mint egy kert, ha nem művelik akkor tönkremegy és elveszti szépségét.

A repertoirt illetően,

szinre kerülnek; Mozart Vardzs fuvalója, Giordano Bruno Szibériája, Gounod Romeo és Juliája, Bellini Normája, és Donizetti Bajtala. Zandonai: Francesca da Rimini, Ponchielli: Gioconda, Tchaikowski: Pique Dame-ja.

Mivel az operette annyira bevált, folytatni akarom a sorozatot. Következnek:

Offenbach: Szép Heléna, Orpheus az alvilágban, Strauss: Egy éj Velencében, Ourdan: A baba, Soupee; Bocaccio.

Ezek a darabok mind új átdolgozásban kerülnek színre és amennyire a körülmények megengedik és az emberanyag megfelelő, nekimegyek a modern operetteknek.

Ami a drámai színházat illeti a repertoirt még csak most csinálom. Meg szeretném kapni román fordításban Madách Ember tragédiáját, Shakespeare-től Coriolanust és III. Richárdot. Peer Gynt Grieg zenéjével, Molier: Georges Dandin.

Egyet mondhatok, hogy mindez lázas és idegölő munkát igényel, de éppen ez kell nekem, mert a tétlenségnek két esztendei pokla után még jobban érzem Carmen Sylva, a koronás írónőnek sokszor idézett mondásának igazságát: „Arbeit und wiederum Arbeit dass ist der Weg zum Paradise zureck”.

nyugdíjas-élet

A nyugdíjfizetéseket illetően kérdést intéztünk a kolozsvári pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályának főnökéhez, Casiarde kisasszonyhoz, akitől azt az információt kaptuk, hogy az el múlt héten a katonai nyugdíjakat egészen és az ötezer lejen aluli nyugdíjak két harmad részét fizették ki. Hátra van még az ötezer lejen aluli nyugdíjak egy része és az ötezer lejenél nagyobb nyugdíjak. Hogy mikor kerül sor ezen összegek kifizetésére, azt nem lehet tudni. Ha van pénz és ha hétfőn reggelig megérkezik az akreditív, akkor szó lehet arról, hogy már hétfőn megkezdik a nyugdíjak tovább fizetését.

A nyugdíjfizetések rendszertelensége megszokott dolog, de mégis feltűnő, hogy július 10-én nincsenek kifizetve még a június havi nyugdíjak sem. Sőt mi több, még azt sem lehet tudni biztosan, hogy mikorra várható a nyugdíjfizetés.

Pop Valér elnök szombaton számolt be a temesvári nyugdíjas gyűlésről. Pop Valér beszámolója szerint kimondták a gyűlésen, hogy bármilyen áron fenn kell tartani az erdélyi és bánáti nyugdíjasfrontot.

A nyugdíjas egyesület interviuálni fog, hogy költözködés esetén a nyugdíjasok a CFR vonalon 75 százalékos kedvezményt kapjanak, továbbá közbejárnak abban az irányban, hogy a vármegyei nyugdíjasok is megkapják az 50 százalékos utazási kedvezményt.

Az Erdélyi és Bánáti nyugdíjas-szövetség tegnapi taggyűlésén Pop Valér elnök mint az erdélyi és bánáti nyugdíjasok delegátusa beszámolt a bukaresti nyugdíjas kongresszusról, amivel már hazaérkezése alkalmával bővebben foglalkoztunk. A gyűlés lelkesen éllette az elnököt.

A rendőrség nem engedélyezte a Desbordes féle magyarpárti ellenzéki gyűlést

CLUJ-KOLOZSVÁR. Vasárnap délelőtre volt egybehiva a Desbordes féle magyarpárti ellenzéki gyűlés. A gyűlést azonban nem tarthatták meg, mert a rendőrség azt érthetetlen okból nem engedélyezte.

A gyűlés rendezőse husz tagú delegációt küldött a rendőrprefekturára, ahol Clonța dr. kvestorhelyettes kijelentette, hogy a határozaton nincs módjában változtatni. A betiltó végzést a gyűlés egybehívói megfellebbezték.

Rövid fekete zongora sügösen és rendkívüli olcsó árért eladó. Cím a kiadóban.

A kolozsvári munkások, azok családjai, július 16-án vasárnap délután 4 órai kezdettel a monostori ut 30 szám alatt (volt zajzon kert) adnak találkozt egymásnak. A Munkásszervezetek és Szociáldemokrata Párt ezen a napon rendezi igen érdekesnek ígérkező műsoros táncmulatságot.

SPORT KURIR

A bécsi Hakoah szép játék után győzött a Haggibor ellen

A Romania győzelmével továbbra is a nemzeti bajnokságban küzd. — Az Universitatea vereséget szenvedett a Ripensiától

**Hakoah (Bécs)—Haggibor
6:1 (2:1)**

Felázott talajon circa 2000 főnyi közönség előtt lépett a pályára a kitűnő bécsi együttes mely szép technikás footballt játszott Mirion bíró sipjelére a csapatok következőképpen állanak fel:

Hakoah: Lövi Khon—Feldmann—Donnenfeld—Stross—Breit—Mausner—Erich II.—Hausler Erlich I.—Reich.

Haggibor: Micu—Zélig—Havas—Márk—Edelstein—Gancz—Naftali—Reinfeld Meister Krausz Fischman. Haggibor kezd, de mindjárt a Hakoah veszi át a támadást és Mausner kapu fölé küldi a labdát, majd Reich éles kapufát lök, korner kétszer a Haggibor ellen, de Micu helyén van, majd ismét korner a Hakoah ellen 10. perc Erlich—Mausner összjátékából utóbbi lök, amit Havas tisztáz 13 p. Erlich lök Micu átugorva a labda a hálóba jut 1:0 Krausz kapufája után a Haggibornak lenne gólhelyzete, de Fischman félméterről művésziiesen mellé lök. Változó játék a 29 p. Krausz I átadásából Fischmann egyenlít a 36 p. Erlich II szép sarok lövése a hálóba köt ki 2:1 Feldmann—Márk összefejelnek Feldmann megsérül helyébe Placek áll be.

A második félidőben a bécsiek szép játékot mutatnak és 23 perc Reich rugja a harmadik, majd nemsokkal később ugyancsak az ő beadásából Erlich II. a 4. ik gólt szerzi meg. Gól után Zélig kiáll helyébe Krausz II kerül, Mausner helyébe pedig Weiskopf áll be. 40 p. korner a Haggibor ellen, Márk és Havas egymásután kornerre mentenek, amiből Stross szép fejesével az ötödik gólt éri el, majd Weiskopf hatalmas bombája kapufáról pattan ki. Erlich I a 44 percben beállítja a 6:1 végeredményt. A bécsiek közül Stross centerhalf, Reich és Mausner szélsők játéka emelkedett ki, de a 3 belsőcsatár is kiváló játékos. A Haggiborban Havas emelkedett ki, Márk bizonyította, hogy csak kritizálni tud, tehetetlen abszolút analfabeta a footballhoz, neki is már vissza kellene vonulnia az aktív szerepléstől. Gancz agilis játékos Csatársorban Krausz, Meister és Naftali voltak jók. Zélig gyengén szerepelt. Mirion jó bíró volt.

A bécsi Hakoah kedden este hatkor a NAC ellen szerepel. A váradai csapat felállítása: Cincér—Bartha—Remmer—Weichelt—Juhász—Krausz—Glancmann—Kovács—Ronay—Bodola—Kocsis. A keddi mérkőzés rég nem látott

élvezetes szép sportban fogja győnyködtetni a sportkedvelő közönséget.

Romania—TMTE 2:1 (2:0)

A döntő fontosságú mérkőzésre a csapatok felállítása a következő: TMTE: Fuchs—Gádó—Hajdu—Pokorni—Weidl—Moravetz—Reiter—Bartl—Gerber Provis Buza. Romania: Chendrean—Doci—Krischoffer—Felecan—Criza Muresan—Cohorzan—Farcas—Chifor—Cipcigan—Capusan.

TMTE kezd a Romania erős tempót diktál, Farcas lövése Fuchs-nak ad munkát, majd Chendrean védő Gerber lövését 16 p. Chifor hatalmas bombája a hálóba talál utat 1:0. Chifor, Farcas, Buza lövései foglalkoztatja a kapusokat, majd Cipcigan lök kapufát, 35 p. Cohorzan lövését a kapus kiüti. Hajdu kornerre tisztáz Cohorzan beadásából Farcas küldi a 44 p a 2 gólt a kapuba 2:0.

A második félidőben a temesváriak támadnak többet, míg a 13 p. Bartl lök 2:1 Doci fault-jáért a szabadrugást Moravetz kapufának rugja. Buza, Reiter, Gerber, Chifor, Capusan foglalkoztatják a kapusokat de eredmény sincsen, 43 p. Buza hatalmas bombáját Chendrean kiöklözi, majd 44 perc Capusan lövését fogja Fuchs. Morar dr. kitűnően vezette a mérkőzést. A temesváriak csapata gyengén szerepelt, egyedül Buza és Moravetz játéka emelkedett ki. A Romániában Chendrean szépen védett Doci Krischoffer bekkpár erős oszlopként állott, de Doci durva. A fedezetek jól működtek,

Pelle István világbajnok állandó ünneplése mellett tartották meg a Magyar Színház tornász-előadását vasárnap

Vasárnap délelőtt 11 órakor ismét zsúfolt háza volt a Magyar Színháznak. A Kolping Legényegylet rendezett tornász ünnepélyt, amelyen megjelent Pelle István a Los Angelesi olimpiász tornász világbajnoka is. Résztvett ezen az ünnepélyen a Soimii Carpilor részéről Morariu Albu Románia többzörös tornászbajnoka, aki méltó vetélytársa volt Pelle Istvánnak.

Az ünnepélyt Dr. Hirschler József pépai prelátus nyitotta meg és Iliescu tanár, a sportszövetség elnöke tartott szép beszédet. Aztán megkezdődtek a szabadgyakorlatok, majd nyújtó, korlát, gyűrű gyakorlatok, gyönyörű cserkész-sport és műsorszabadgyakorlatok.

Az ünnepély hőse természetesen Pelle István volt, aki könnyűségben

a csatársorban a két szélső jó, Farcas ésszel dolgozik, a veteran Chifor lövéseivel tűnt ki, máskülönben lassu. A Romania ezen győzelmével továbbra is biztosította helyét a nemzeti bajnoki küzdelmekben

Bármvásártéri eredmények:

III. ker. FC—IV. ker. CFC. (Székelyucca) 4:1 (1:0).

III. ker. FC. I. b.—Attila 7:3.

Vidéki eredmények:

Az Universitatea vereséget szenvedett Temesváron.

A Nemzeti bajnokság döntő mérkőzésének elsőfordulóját vasárnap tartották meg Temesváron a Ripensia és az Universitatea csapatai között melyet a profik 2:1 féldő után 5:3 arányban nyertek meg. A gólokat Dobay (3) Raffinszky és Bindea illetve Sepi (2) és Stefanescu rugták. A reváns mérkőzés vasárnap lesz Kolozsváron megtartva.

Nagyvárad NAC—AMIE 2:0. A NAC a nemzeti bajnokság utolsó mérkőzésén fényes játékot produkált de Tyukodi aradi kapus bravurosán védett góllövők Bodola, Kocsis.

Arad UDR Resica—Gloria CFR 2:1 (0:0).

Szeben. Tricolor Nagybanja—Soimi 1:1

Marosvásárhely Atilla—MSE 3:1

Juventus—Prahova 5:0

Külföldi eredmények:

Bécs Austria—Juventus 3:0 (1:0). Középeurópai kupa elődöntő 45 ezer néző.

Milano. Ambrosiana—Sparta 4:1

test mozgásában utolérhetetlennek bizonyult. Az a művészi teljesítmény, amit ő nyújtott, az valóban érdemes arra, hogy a világ megcsodálja. És hasonló módon kell megemlékeznünk Morariu Albinról, különösen a buzogány gyakorlatokkal kapcsolatban.

Pelle István előadása után munkatársunknak annyit mondott, hogy rendkívül meg van hatva Kolozsvár közönségétől és meglepődve látja, hogy milyen intenzív Romániában a sportélet. Egyébként előadás után arról panaszkodott, hogy nagyon éhes szeretne ebédelni. Ugyálszik a gyomrát is kitűnően trénozza Pelle, hogy acél erejét megőrizhesse.

A két bajnok babérkoszorút kapott a rendezősegtől ajándékba. W. Tibor,

FOGADJUNK.



— Fogadjunk Pancser, elhiszi ha mondom, mi az oka a hogy Hatiegan Emil erdélyi mi ter még mindig nem lépett ki a mányból. jöllehet az ígérte de sem bővítették ki hatáskörét?

— Erre az a válaszom: Kohn megy az orvoshoz, levélközi amikor megakarja vizsgálni, így hozzá:

— Mondja, Kohn ur, nem néha a szükségét, hogy fűrdni?

— Érzem én — mondja Kohn de hát az ember tud ural magán

— Szóval Hatiegan is így kodik magán a kellemetlen ságban?

— És mondja Pancser ur, vállalkozott Bethlen a Magyar elnöke az ifjúság demokratikus ramjának átvételére? Betudja azokat tartani?

— A fiatal Kohn egy társban megkérdezi valakit: — Tud maga zongorázni Kohn?

— Hogyne — felelt Kohn — nyit, amennyi nekem kell. De mennyi kell nekem!?

— Szóval Bethlen is méri majd a mások elveit?

— Mára az elv-mértannál maradjunk.

Goga, Cuza és a gárdisták fuzióról is beszélnek

Goga Octavian legutóbbi beadványában melyben a fajelmélet álláspont is g helyezkedett, újabb politikai szület. Bucurestiben arról tudtunk, hogy Goga komoly tárgyalást folytat Cuzával és a vasmárványos vezérről csak fenntartással közzé adta ezt a hírt, mert úgy gondoljuk, hogy Goga kijelentéseit tendenciák felé magyarázzák, az ő felelő tudtunkkal teljesen távol áll a határ fele elmélettől.



Herkovits Jenő

uridivatsza

olcsó szolid dron

szi a legújabb

conu ruhákat

belföldi és külföldi szövetraktár, meg

CLUJ, volt Buzmus és Szentegyh

ucca sarok

„UNIO” legjobban fest, tisztít, mos. Textil festőde Strada Bucovina

Nyomtatott a „LUMEA” könyvnyomdájában Cluj—Kolozsvár, Str. Gheorghe Barițiu No. 4.